

### 原住民貸款說明會《原夢計畫 貸你圓夢》

# 重視在金原住民 陳福海與原民會主委相見歡

【本報記者莊煥等/綜合報導】行政院環境保護署在嘉義縣舉行105年「全國執行機關資源回收績優單位頒獎典禮」，本縣榮獲「銀質獎」殊榮。由環保局代理局長楊建立接受頒獎，並由環保局副局長楊揚、另金湖鎮及烈嶼鄉亦於本縣鄉鎮中脫穎而出，榮獲「鄉鎮市優等獎」。並由金湖鎮公所黃景俊秘書、烈嶼鄉公所方小萍秘書接受頒獎肯定。

本項「推動執行機關加強辦理資源回收工作績效考核」為行政院環境保護署提升各縣市資源回收成效及了解推動之問題，每年均邀請專家學者組成考核委員會，至各縣市實地進行指導與考核。藉由考核了解各縣市資源回收工作之成功作法，進行相互交流與學習並給予相關之建議，以精進各縣市資源回收工作。

縣長陳福海對於本縣垃圾減量及資源循環再利用之政策極為重視，本縣除配合環保署辦理資源回收相關工作外，亦融合金門離島特性，積極尋求各項精進及創新之作法，使民衆有感，將資源回收觀念落實於日常生活中，例如：設置「金幸福資收站」，定期辦

## 資源回收績效獲肯定 金門獲頒銀質獎



105年「全國執行機關資源回收績優單位」頒獎典禮，本縣榮獲「銀質獎」殊榮。由環保局代理局長楊建立接受頒獎，並由環保局副局長楊揚、另金湖鎮及烈嶼鄉亦於本縣鄉鎮中脫穎而出，榮獲「鄉鎮市優等獎」。

環保局代理局長楊建立代表接受頒獎，並由環保局副局長楊揚、另金湖鎮及烈嶼鄉亦於本縣鄉鎮中脫穎而出，榮獲「鄉鎮市優等獎」。



105年「全國執行機關資源回收績優單位」頒獎典禮，本縣榮獲「銀質獎」殊榮。由環保局代理局長楊建立接受頒獎，並由環保局副局長楊揚、另金湖鎮及烈嶼鄉亦於本縣鄉鎮中脫穎而出，榮獲「鄉鎮市優等獎」。

環保局代理局長楊建立代表接受頒獎，並由環保局副局長楊揚、另金湖鎮及烈嶼鄉亦於本縣鄉鎮中脫穎而出，榮獲「鄉鎮市優等獎」。

# 金門日報

行政院新聞局出版登記證警字第一〇二二號  
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類  
地址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號  
服務電話：(082)3311111、3311114、3311116、3311119  
第一八七八八號

KINMEN DAILY NEWS  
發行人：吳世榮  
社長：吳世榮  
今日二大張售新台幣六元  
印刷者：本報印刷廠

4 712826 389011

民曆紀事

喜神：正南  
財神：正西  
日煞：西方  
日沖：雞37歲

宜：破土 啓墳 安葬 祭祀 出行 嫁娶

不宜：作灶 開光

金門縣旅台鄉親台北服務處  
02-29150045  
金門縣旅台鄉親台中服務處  
04-22202766  
金門縣旅台鄉親高雄服務處  
0912-578823  
北榮總金門鄉親服務台  
(02)2875-7814  
安寧返鄉服務專線  
衛生局330697  
台北主任 0978386573張朝凱  
法務部調查局檢舉專線  
0800-007-007  
金門縣政府廉政專線  
325538  
金門縣警察局  
325341・372218  
刑警隊 325652  
反詐騙專線  
165・110  
交通隊 355790  
金門縣消防局 324021  
金門第九海巡隊  
334261・336288  
363816  
金門縣港務處  
332268  
金門縣消費者服務中心  
電話 1950  
醫立金門醫院  
332546-7  
金門縣殘障服務協會  
330765  
金門縣路燈道路維護  
小組免費服務專線  
0800-020-120  
金門縣殘障專用公車  
預約服務專線  
0800-811-100  
金門縣政府菸酒檢舉  
專線 0800555590  
勞工行政服務專線  
373291  
社會福利服務專線  
324648  
金門縣康復之友協會  
334380  
就業服務中心專線  
311119  
本報意見稿服務電話  
332374

記者董森堡/綜合報導

原住民族委員會昨日假金門縣太武社區發展協會辦理「原住民族綜合發展基金貸款宣講說明會」，邀請金門地區原住民開創事業、經營事業的原住民族企業主及有興趣的族人參加。原住民族委員會表示，這項宣講說明會的舉行，主要是讓原住民族人了解原住民族綜合發展基金可以提供的族人開創或經營事業上或提供其他小週轉之資金，並透過本會宣講說明會所安排的專業理財課程，提升族人財務相關專業知識。爲能成爲族人開創事業有利的後盾，有效協助族人經營事業蓬勃發展。

目前原住民族會積極推動各項原住民族金融政策，因應實際需求修訂「原住民族綜合發展基金貸款業務處理要點」，提供族人有利融資條件，包括調降利率、放寬擔保門檻、提高貸款金額及開放原住民青年申請創業貸款等。同時在全國進用三十五名原住民族金融輔導員(金門有一名)提供族人貸前諮詢、貸後輔導等服務，落實金融輔導伴行機制之政策。

在其他方面，該會也拓增原住民族融資服務管道，全臺受理基金貸款經辦機構總計29家(包括土銀及合庫指定分行、台企銀所有分行、農業金庫及全國13家農會)，金門也有一家經辦機構。另外，該會也推動「原住民族精實創業輔導計畫」，輔導族人開創及創新原住民族產業。如對貸款有興趣的原住民族朋友可洽原住民族金融服務專線「0800-081-381」洽詢，將由原住民族全臺35名原住民族金融輔導員接聽，深入執行各項金融諮詢及申貸輔導業務，歡迎原住民族人多加使用。



上、原住民族委員會昨日假金門縣太武社區發展協會辦理「原住民族綜合發展基金貸款宣講說明會」；左、原住民族委員會主委將、拔路兒與縣長陳福海相見歡。(金門縣政府許子軒提供)

這場說明會是在昨天下午二時三十分於太武社區舉行，吸引數十名原住民族熱心參與，原住民族委員會主委將、拔路兒也親自飛抵金門進行宣講。縣長陳福海則是在民政處人員陪同下與會，兩人在會中與原住民族朋友們分享各種貸款申請程序與補助辦法。

將、拔路兒表示，資料統計顯示金門縣設籍之原住民族已二千多人，原住民族工作不但透過團體的成立凝聚與發展基金貸款宣講說明會；左、原住民族委員會主委將、拔路兒與縣長陳福海相見歡。(金門縣政府許子軒提供)

賀 本館創會會長洪天映先生榮獲金門縣第二屆文化獎誌慶

## 術德兼修 實至名歸

烈嶼群聲南樂社全體同仁 敬賀

賀 鄉彥洪天映先生榮獲金門縣第二屆文化獎誌慶

## 出類拔萃 鄉梓之光

青岐村天師公宮管理委員會主任委員洪萬屬暨全體理監事 敬賀

洗乾淨了嗎?

潔白鮮明 亮麗如新

信華洗衣店

電話：(082) 323563  
地址：金門金湖鎮光路169號

中國國民黨副主席郝龍斌蒞金參選座談會

活動時間：106年4月13日(星期四)下午14:00~15:30時

活動地點：金城鎮公所7樓會議室

活動內容：中國國民黨新未來座談會—「更好的國民黨 讓台灣更好」。

參加對象：金門地區全體民衆，請大家告訴大家，攜手踴躍來參加。

交通工具：自理。

### 王文祥分享神蹟醫治之經歷

王文祥，「經營之神」王永慶(二公子)「四十歲那一年，我向銀行借下美金四萬，準備在事業上大展拳腳之際，卻在簽約後十天，發現患患喉癌三期，事業、家庭和自己的五個月中，面臨最嚴峻的考驗。」王文祥娓娓道來。隨後在與病魔鬥爭的五個月中，憑藉神的大能，使自已得到奇蹟般地醫治，不僅如此，他的事業不但沒有垮下，反而更加如日中天。王文祥從小就跟母親及姐姐去教會，但他告白在經歷過這次的癌症，他的生命才真正遇見神。

2005年11月，他被診斷患了鼻咽喉癌，而且是第四期，醫生預測他只有十年的生命。王文祥說自己從小就被父親王永慶訓練成一個堅強的人，事發至今他都甚少掉過淚。然而面對人生的岔路口，人的力量是有限的，唯有上帝才是他們的幫助，因此夫妻二人決定向上帝禱告，求上帝爲他們指引方向……

後來在上帝開路及朋友的引導下，王文祥到香港治療。第一次去看診時，初診的醫生馬上就幫他找來一位最權威的醫生，並讓他當天下午接受化療。「當時我很有信心的告訴醫生，因爲我有上帝，所以一點也不害怕。」

往後，王文祥恢復的狀況非常的好，醫生還詢問他是不是有什麼家族偏方，可以幫助其他病人。王文祥告訴醫生，我沒有用任何的偏方，甚至中藥、維他命等都沒有，他有的只是上帝，每天來到耶穌的面前向他祈禱……

上帝管理公司，業績倍數成長

其實，王文祥還不放心的美國公司的業務，但他在香港治病，就算現在科技發達，可以視訊、Zoom，但畢竟老闆不在家，員工的情緒難免浮動。「唉，當時我只能向上帝禱告，因爲我的身體在沒辦法管理公司，只能請耶穌幫忙。」王文祥說足足有五個半月時間，他在公司的時間不超過十個鐘頭，但那段時間公司的盈餘竟然成長兩倍……

現在王文祥只是公司的總管，董事長的位一直空著，不是別的原因，而是他把公司完全交給耶穌，讓耶穌作董事長。他希望利用自己有限的資源以回報社會，並且分享見證、傳揚福音，讓更多人得著耶穌救恩的好處……

◎歡迎收視名城15台基督教「好消息」節目!  
沙美基督長老教會  
附設金湖福音中心製 輯製  
地址：環島西路一段89號(金大校門旁)

珠山傢俱展示中心

## 大特價

五尺雙人床墊 \$2,990  
三尺半單人床墊 \$2,490  
沙發床 \$2,980

電話：311700

賀 同學 洪奕志先生 令長女芸婷與曾宏杰先生結婚誌喜  
徐月英女士

## 永浴愛河

金水國小第十四屆同學會 敬賀

# 金門醫療 躍進在望



再者，由於生活環境之改變，大家對於空污及食安備極重視，人人談「癌」色變，罕見疾兆，時有所聞，茲此鴻海企業籌組全島抗癌聯盟，救人濟世，別具意義。尤以金門醫療專精護理人力，尖端醫療器材不足，還需努力爭取加強之際，欣聞擬設醫療特區，不惟金門醫療水漲船高，同時帶動其他企業進駐投資，造福社會人群，遂獲益，價值遠甚。

金門亟需發展，其中醫療升級即是當務之急，儘管金門現有醫療服務品質，在屬乃院長用心投入，全體同仁相輔相成，品質與價俱佳，有位縣籍醫務人員將領同親屬前往金醫看診轉院有感，感讚金醫醫護同仁視病猶親之服務熱忱態度，相較境外大型醫院，毫不遜色，放眼未來，再接再厲更上層樓，自是金醫全體同仁一致努力不懈之目標。

只是任何醫療院所，主客觀之條件難能全部到位，諸如金門患者轉診後送治療，屈指一算歷時五十餘載，曠日廢時，久懸未決，所謂生命無價，分秒必爭，不僅不便，民怨已深，繳納同樣保費，享受不到同等之醫療待遇，縣長陳福海為此專程赴台，拜訪中央有關首長，陳請伸出援手拉力，促使金門醫療瓶頸早日突破，畢竟金門門戶要津，歷經烽火，扭轉乾坤，功在國家，有關醫師動，患者不動，之諾言，口惠實至，眾之所望也。

今年為縣政行動年，藉此呼籲大家同心同德，共同為金門出點子，想辦法，動出能量，金門醫療躍進，金門翻轉終將成真。

# 防治校園霸凌 金門輔導中心辦研討會

記者陳冠霖／金湖報導

金門縣輔導中心和台北大學犯罪學研究所擬擬枝中心合作辦理「106年度校園霸凌修復和解工作坊」，邀請相關防制校園霸凌業務承辦人員、導師、輔導老師、學務老師等約60人參加，討論校園修復式實踐與霸凌個案。

為推廣修復式正義落實於校園、培訓和解決糾紛種子教師，並研擬防制校園霸凌相關處置作為，金門縣輔導中心和台北大學犯罪學研究所擬擬枝中心合作辦理「106年度校園霸凌修復和解工作坊」，邀請相關防制校園霸凌業務承辦人員、導師、輔導老師、學務老師等約60人參加，討論校園修復式實踐與霸凌個案。



金門縣輔導中心和台北大學犯罪學研究所擬擬枝中心合作辦理「106年度校園霸凌修復和解工作坊」。

應邀前來辦理工作坊之台北大學犯罪學研究所擬擬枝中心提出：「和解是科學理論，是專業知識，也是行動。」和解是犯罪預防理論，在於減少衝突，建立社會秩序。和解需要和解決以專業知識介入、協助、讓當事人面對面，解決問題。和解是行動，因為對於衝突的當事人，只有大家願意採取行動，衝突問題才有解決的機會。擬擬枝和解圈概念源自「修復式對話」，主張重建個人與個人間有效的溝通方式，進行對話解決紛爭，目的是減少參與者之間的傷害，或可能出現的傷害行為。

和解圈由和解決員主持，和解決員遵從「事實」結果，未來「原則」主導會談，在會談中，和解決員協助當事人接受其所需負起的責任，引發其自覺的恥感；同時協助被行為人從羞恥或受害的感覺恢復尊嚴，並提出各方都可以接受的和解協議衝突衝突及回復關係。其運作方式如下：將參與與實驗方案之霸凌者與受害者從事件發生的環境中抽離，提供一個安全中性的環境讓雙方以對等的地位理解對方想法，瞭解自身之行為對於其他人所造成的影響。由於方以外的團體參與和解決會談，可避免家長因對於學校的不信任而無法開啟對話與解決衝突，衷心希望藉由對話與溝通踏出霸凌者與受害者關係修復的第一步。

本次工作坊由前嘉應市副市長侯崇文及周儀嫻所長領軍，課程內容包括「侯崇文教授：社會連結、促進對話與校園霸凌防制」、「周儀嫻所長：以影片解析修復式和解與修復式實踐」、「林育聖助理教授：正向管教與修復式實踐」、「林育聖主任：以修復式和解處理霸凌」以及「實務討論與分組演練」等，與會者並獲贈台北大學擬擬枝中心出版之「一撤權杖和解圈操作手冊」等書，希望藉由修復式實踐方法的推廣，使和解圈的概念能廣泛運用於各級學校，共同打造和平、友善的校園。

# 城市故事人將跨海來金校園巡演

記者陳冠霖／金湖報導

「城市故事人」為台南知名團體，近年來積極將古蹟與在地歷史名人故事結合搬上舞台演出，獲得好評。而該團將於4月19日起一連三天抵金巡迴五鄉鎮五所校園演出《黑龍船長》，首演於4月19日上午10點30分，在烈嶼鄉卓蘭國小。文化局歡迎鄰近學校師生、社區民眾前往欣賞。

金門縣文化局指出，「城市故事人」團深研臺南在地文化多年，一〇三起兩年

# 蔡榮根金大開講 分享人生經驗

記者許加泰／綜合報導

金門大學「金門博雅講座」，邀請中華民國結構師公會全國聯合會前理事長蔡榮根博士，以「從金門出發：狼煙未盡，四十年征伐半是塵」為題，與年輕學子分享其精彩的人生體悟，不僅贏得金大師的讚賞，更獲得許多金門鄉親的共鳴。

蔡榮根一開場即謙虛地表示，自己在課業的表現上從不是最頂尖的，後來儘管一路念到土木博士、經濟博士、管理碩士，都是因為興趣所在、不斷學習的態度使然。在他離開家鄉經歷四十多年的社會磨練後，他想起年輕時說：學歷並不代表一切，會讀書與做事不能劃上等號，成功的關鍵在於比聰明才智更重要的特質與精神。

蔡榮根指出，早年在金門成長的艱苦經驗，使他終生受益無窮。回看過去，體會到太艱難的人生未必是福，有過挫折與痛苦，才能把當下的不幸，變成日後的「幸福」，因為人生沒有絕對的成敗輸贏。

蔡榮根勉勵年輕學子：新的世代面臨的挑戰大異於前，面對不可知與不確定的未來，除了專業能力外，更應該具備的是順應時代與面對挫折的態度與能力，唯有讓自己成為不可被取代的人，才有機會成功。多數人的IQ(智力)相差無幾，好的EQ(情緒商數)、AQ(逆境商數)、做人處世的態度以及眼界，在社會上更形重要。真正聰明的人，懂得下功夫扎穩自己的腳步，同時了解生命的價值，思考成功的定義與追求，只要找到目標，就不要輕易放棄，秉持信守堅持下去，無論在一個領域，必將能有所成。

# 湖中親職教育講座 探討親子溝通

記者陳冠霖／金湖報導

金湖國中舉辦106年度親職教育講座，邀請學生家長參加，講座主題包括「12年國教適性入學宣導」及「親子溝通」，金湖國中校長謝志偉表示，親師生三者之間，必可營造到彼此溝通、尊重與瞭解，孩子快樂的成長。

為了激發家長關心子女教育之熱忱，加強家長與學校之間的溝通，金湖國中舉辦106年度親職教育講座，邀請校長謝志偉主講「12年國教適性入學宣導」及金門醫院心理師杜立群主講「親子溝通」，參加家長皆表示收穫良多。

此次親職教育活動於金湖國中的視聽教室舉辦，活動一開始先邀請校長謝志偉為家長進行「12年國教適性入學宣導」，適性入學之政策

# 單車育樂營22日登場 受理網路報名

記者莊煥輝／金城報導

2017金門縣單車育樂營第一梯次活動將於23日舉行，歡迎18歲(民國88年以前出生)以上之民眾報名，人數20人為限，報名額滿為止，每梯次設總領隊1人、領隊人員2人、交管人員6人，共計9人，每隊10人。報名表刊登於金門縣運動地圖資訊網http://sportsmap.gov.tw/，自即日起至17日正午止，填妥報名資料(一律附保險，資料不實責任自負)，便於保險公司mail: simon4306@yahoo.com.tw (不接受電話報名)。

這項活動是由教育部體育署指導，金門縣政府主辦，金門縣立體育場承辦，金門縣消防局、金門縣體育會自由車委員會協辦。活動分為室內課(縣立體育場視聽室)與室外課(騎乘路線)。

活動第一天課程為安全騎乘教育與行前檢查、基本自我體能訓練、簡易傷害防護(急救)課程(各1小時)、車路檢(金湖體育館、3小時)。騎乘單車、體驗騎乘單車(3小時)、騎乘單車路線：金湖體育館→慈湖→南山林道→古寧頭戰史館→安東一營區→龍口→后沙→瓊林聚落→環島北路→金門大學→金城體育館。約20公里。

活動第二天課程為自行車基本保養與維修(3小時)、體驗騎乘單車(3小時)。騎乘單車路線：金城體育館→慈湖→南山林道→古寧頭戰史館→安東一營區→龍口→后沙→瓊林聚落→環島北路→金門大學→金城體育館。約20公里。

體育場指出，活動免費報名費，全程參與者，大會提供便當、礦泉水、補給品、T恤。參加者請自備變速自行車及安全帽(未戴安全帽禁止參加)、著自行車服或運動服、太陽眼鏡、小腰包、水壺、毛巾等，並攜帶健保卡、個人藥品。務必自行確保所騎自行車的車況與品質無虞，特別是煞車系統。而本活動由主辦單位投保公共意外險，被保險人在保險期間發生意外險，依保險公司之保險契約辦理理賠(大會對於現場只須必要醫療救護，對本身疾患引起之病症不在承保範圍內)。活動組長：金門縣立體育場，電話062-372361，王組長，傳真062-372640。

# 金大博雅講座 蔡榮根與聽眾合影



金門大學「金門博雅講座」，蔡榮根(中)於演講後與聽眾合影。(許加泰攝)

# 湖中親職教育講座 探討親子溝通

乃希望達成適性揚才、多元發展之目標，謝志偉表示，面對步調快速的世界，學生應具備更多元的能力，每位學生的長處皆不盡相同，但只要放對地方，其價值即可彰顯。

此外，針對家長最關心的免試入學超額比序項目積分，謝志偉也做了詳細的說明，輔導處則精心準備了12國教相關文宣產品，包含資料夾、宣導摺頁等，提供家長更為完整的資訊來源。

金門醫院心理師杜立群則對親子溝通有精闢的剖析，他表示，正值青春期的國中生，同儕的影響遠超過父母親，因此父母宜做好角色的調適，跟孩子建立朋友般的關係，同時支持小孩做他有興趣之事。另外，夫妻之間的溝通更是影響著家庭氣氛的主要關鍵，杜立群提出夫

# 責任編輯／趙水樹

妻溝通的成功七律，包含：「如其所是」接納彼此、表達感激之意、真誠的溝通、分享歧見，探索差異、支持彼此夢想、容許犯錯、轉化渴望為目標，在座的家長頻頻點頭大表贊同。最後杜立群提醒各位家長，對孩子的要求或溝通都需要具體化，語氣需要溫和而堅定，希望每個家庭都可做好親職溝通，讓家庭充滿溫馨和氣。

金湖國中校長謝志偉表示，學校一直以來都非常重視每位家長的意見，也非常感謝來參加親職教育活動的每位家長，孩子的成長，需要家庭更多關心，綿密的親師互動更是不可以或缺，親師生三者之間能做到彼此溝通、尊重與瞭解，必可營造到一種溫暖愉悅的氣氛，讓孩子們快樂的成長。

# 單車育樂營22日登場 受理網路報名

這項活動是由教育部體育署指導，金門縣政府主辦，金門縣立體育場承辦，金門縣消防局、金門縣體育會自由車委員會協辦。活動分為室內課(縣立體育場視聽室)與室外課(騎乘路線)。

活動第一天課程為安全騎乘教育與行前檢查、基本自我體能訓練、簡易傷害防護(急救)課程(各1小時)、車路檢(金湖體育館、3小時)。騎乘單車、體驗騎乘單車(3小時)、騎乘單車路線：金湖體育館→慈湖→南山林道→古寧頭戰史館→安東一營區→龍口→后沙→瓊林聚落→環島北路→金門大學→金城體育館。約20公里。

活動第二天課程為自行車基本保養與維修(3小時)、體驗騎乘單車(3小時)。騎乘單車路線：金城體育館→慈湖→南山林道→古寧頭戰史館→安東一營區→龍口→后沙→瓊林聚落→環島北路→金門大學→金城體育館。約20公里。

體育場指出，活動免費報名費，全程參與者，大會提供便當、礦泉水、補給品、T恤。參加者請自備變速自行車及安全帽(未戴安全帽禁止參加)、著自行車服或運動服、太陽眼鏡、小腰包、水壺、毛巾等，並攜帶健保卡、個人藥品。務必自行確保所騎自行車的車況與品質無虞，特別是煞車系統。而本活動由主辦單位投保公共意外險，被保險人在保險期間發生意外險，依保險公司之保險契約辦理理賠(大會對於現場只須必要醫療救護，對本身疾患引起之病症不在承保範圍內)。活動組長：金門縣立體育場，電話062-372361，王組長，傳真062-372640。

# 湖中親職教育講座 探討親子溝通

為了激發家長關心子女教育之熱忱，加強家長與學校之間的溝通，金湖國中舉辦106年度親職教育講座，邀請校長謝志偉主講「12年國教適性入學宣導」及金門醫院心理師杜立群主講「親子溝通」，參加家長皆表示收穫良多。

此次親職教育活動於金湖國中的視聽教室舉辦，活動一開始先邀請校長謝志偉為家長進行「12年國教適性入學宣導」，適性入學之政策

# 首度於離島地區—金門設點 原住民族文創館 熱鬧開幕

記者許加泰／綜合報導  
原住民族委員會開辦離島商機，首度於離島地區—金門，設置「Ayoit阿優依原住民族文創館」，並集結了全國20家原住民族業者之商品，於昨日在金門風獅爺購物中心熱鬧開幕，原民會主委黃將、拔路兒Cyang·Parod、縣府秘書長林德恭、副議長謝東龍、台開董事長邱復生、金門縣政府秘書長林德恭、縣議會議長謝東龍、立委楊鎮湜、金門服務處主任孫國智等人共同為文創館揭幕，吸引許多民衆、遊客到場參觀，現場熱鬧。

原民會主委黃將、拔路兒Cyang·Parod表示，「阿優依Ayoit」是臺灣原住民族雅美達語族，表達「歡迎」、「感謝」的問候語，也是阿優依原住民族文創館的創辦精神，希望以最熱情的問候，迎接國內外到訪的朋友們，因此，原民會在金門設置的據點，除了透過優質的文創商品訴說臺灣原住民族優美的文化故事外，也期許這個據點成為原住民族部落的旅遊資訊站，把原鄉部落的好山好水好人情，帶給來到這裡的朋友。未來更希望與「Ayoit阿優依原住民族文創館」金門據點合作，讓更多族人的特色商品藉由通路整合，強化宣傳效益。

縣府秘書長林德恭代表陳縣長歡迎原民會全國第二家的「Ayoit阿優依原住民族文創館」選擇在金門開業，型塑原住民族文創產業品牌，運用創意方式拓展商機。林德恭說，陳縣長很歡迎原住民族朋友來到金門創業、就業生活，目前，設籍金門的原住民族人口已有二千多人，這表示金門是多元的文化，共同在金門這一塊土地打拚，縣府也提供相關的服務，協助解決問題。



金寧鄉頂埔下的「保安殿」昨日舉行作醮謝神活動，縣長陳福海、副議長謝東龍等，都虔誠前往拈香祈福；上、下：陳縣長親切與村民握手致意和聽取建言。（李增江攝）



原民會首度於離島地區—金門，設置「Ayoit阿優依原住民族文創館」，昨日在金門風獅爺購物中心熱鬧開幕；左、原民會主委黃將、拔路兒Cyang·Parod、縣府秘書長林德恭、副議長謝東龍、台開董事長邱復生等人共同揭幕；右、來賓參觀原住民族豐富多元的創意商品。（許加泰攝）



原民會首度於離島地區—金門，設置「Ayoit阿優依原住民族文創館」，昨日在金門風獅爺購物中心熱鬧開幕；左、原民會主委黃將、拔路兒Cyang·Parod、縣府秘書長林德恭、副議長謝東龍、台開董事長邱復生等人共同揭幕；右、來賓參觀原住民族豐富多元的創意商品。（許加泰攝）

## 頂埔下附近營區 縣長陳福海盼活化利用

### 依村民建言 將進行週邊環境綠美化 研討規劃成社區公園

記者李增江／金寧報導  
農曆三月十五日是保生大帝聖誕，地區奉祀保生大帝為主神的金寧鄉頂埔村頂埔下的「保安殿」昨日（農曆三月十三日）也舉行作醮謝神活動，縣長陳福海、副議長謝東龍、金寧鄉長陳成勇等，也都虔誠前往拈香祈福，受到村民們熱烈歡迎。

對於村民提到村莊附近營區，早已多年沒有駐軍，縣長陳福海認為可進行營區活化利用，週邊進行環境綠美化，成為社區公園，金寧鄉公所和頂埔下也是動員參與返鄉熱鬧和參加神明。

陳福海表示，原住民族的熱情、豪放，還有豐富的文化資產、藝術創作，都讓人很驚艷。林德恭說，「阿優依原住民族文創館」的設置，對於金門發展觀光產業的方向，會有很大的助益。

副議長謝東龍以「阿優依Ayoit」向大家問候，謝東龍說，「阿優依Ayoit」原本是原住民族朋友之間的問候語，已變成原住民族的文化，琳瑯滿目的商品內容也反映原住民族豐富多元的創意，而這些商品源結合工藝、彩繪、天然材質等的應用，都表現出原住民族與自然和諧的天性，並透過與自然相處，領悟可運用在生活中的各種巧思。

邱復生表示，台開致力文化創意加值，尤其是在原住民族地區，台開在花蓮和原住民族朋友有著良好的互動關係。邱復生說，金門已成為台灣對東、福建共15億人口的重要窗口。而台灣原住民族的優質產品，舉凡各項文創商品、農特產品、工藝品、藝術品等，廣為台灣本島居民所熟知，但台灣離島以及廣大國內外觀光客，對於台灣原住民族的文化、物產等較為陌生，很歡迎原住民族以華山作為台灣北部拓銷場域，繼續到台開金門風獅爺購物中心設置「阿優依原住民族文創館」，呈現台灣原住民族文化創意工作者以自身文化再創新的商品，讓更多人一同來感受原住民族的文化、藝術、創意。

阿優依以原住民族熱情好客的自然天性，營造輕鬆、自在的氛圍，進入這座海洋溢原住民族風情的新門市，首先映入眼簾的是1艘艘嶼嶼達達文化最具代表性的拼板舟，館內舉凡各項文創商品、農特產品、工藝品、藝術品，精彩呈現原住民族的造型和圖騰，都讓大陸遊客和當地民衆大開眼界，呈現展示購物的空間，透過原民生活的一食、衣、住、行、育樂一商品，在以閩南文化為主的金門，注入多元文化的活水。

阿優依原住民族文創館以提供微型展覽與文創商店，讓消費者感受原民文創者的心手溫度及文化母體的珍貴；除了購買商品外，還可更深入地了解每一件商品的原民文化，進而發現台灣迷人的原鄉色彩，與時尚的部落生活美學。同時他也鼓勵族人，積極申請商品認證，進而帶動商品價值與商機。琳瑯滿目的商品內容反映原住民族豐富多元的創意，讓消費者認識原住民族樂天、知足與愛好結交朋友的自然天性，與原汁原味的部落故事，享受饒富傳統與時尚感兼具的原民潮流文化。

## 原民會主委抵金出席二項活動

記者許加泰／綜合報導  
原住民族委員會主委黃將、拔路兒Cyang·Parod來金主持原民會在金門設置「Ayoit阿優依原住民族文創館」的開幕活動，也出席「原住民族綜合發展基金貸款業務分區宣講說明會」，與旅居外島之同胞話家常。

原民會為了讓族人更了解政府所提供的相關優惠貸款方案，原民會用最務實的態度走到金門，提供在地族人最實質支持，原民會黃將、拔路兒Cyang·Parod主任委員出席在太武社區發展協會舉辦的「原住民族綜合發展基金貸款業務分區宣講說明會」，原民會邀請金門地區的住戶、原住民族企業家、創業家，以及關心原住民族金融政策的族人參加。

原民會指出，原住民族綜合發展基金貸款業務截至目前為止，總計成功放款2萬5千餘件、貸款金額達2億5千萬餘元。其中金門地區貸款成功總計11件，貸款金額375萬元。此外，為了讓外島族人享有更即時、便利的金融服務，原民會更自去（105）年起於金門地區指派一位原住民族金融輔導員，融入在地駐點服務，有效解決族人面對之諸多金融問題，未來亦將協助更多的族人，透過「原住民族綜合發展基金」順利取得事業周轉或家庭生活所需之重要資金。

原民會期許透過宣講說明會讓族人朋友們了解原住民族綜合發展基金可以提供的貸款內容，並透過宣講說明會所安排之專業理財課程，提升族人營運事業上所需財務相關專業知識，更冀望進一步宣講說明會能成為原住民族企業主間相互認識、交換經營事業經驗之交流平台，有效實質提升開創或從事經營事業之營運績效。

## 山外社區做菜粿 凝聚向心力



圖文／陳冠霖  
山外社區日前舉辦製做菜粿活動，共有30多位社區志願者參與，縣府科長董建輝及金湖鎮長蔡西湖也到場共襄盛舉，活動熱鬧，共製作菜粿逾2000個，分送山外社區居民，期盼事事順利，透過活動凝聚社區的向心力。

山外社區表示，今年農曆是閏年，又稱為「大條年」，比平常的每年12個月多出一個月，共有13個月，民間以為大條年閏月諸事較為不順，所以習俗上家家戶戶都會做外形的像月亮的「菜粿」，用13個菜粿祭祀神明土地公，13個菜粿就代表閏年中的13個月，祭祀神佛完後，要取一個菜粿擺在大門的門框上，讓狗來吃或是丟到外面給狗吃，因為早年民衆相信「天狗食月」的象徵著狗把多出來的閏月吃掉，也稱為「一呷閏」。

## 預防嬰兒猝死

記者陳冠霖／綜合報導  
衛生局指出，許多研究顯示，嬰兒猝死症候群的發生率，與嬰兒睡眠姿勢有密切關係。衛生局提醒家長，應注意嬰兒的睡眠環境，包括：

嬰兒不與他人同床而睡：寶寶與他人同床而睡也是危險因素之一，就算是與父母或多胞胎兄弟姊妹，都建議要「同室不同床」。確認無任何東西蓋住嬰兒頭部；如使用毛巾被或毛毯時，應將嬰兒裹至胸部，並將手臂露出，以減少蓋住臉部的機會。嬰兒床表面必須堅實，不可有鬆軟物件，如枕頭、填充玩具等；且勿讓嬰兒睡在沙發、椅子上、墊子或臥睡在父母或照顧者身上。

衛生局表示，為降低嬰兒猝死症候群的發生風險，國民健康署參考美國兒科醫學會建議，並徵詢國內專家及相關專業醫學意見於兒童健康手冊中放入「新生兒照顧錦囊」安全睡眠環境一及「嬰兒猝死症預防有訣」內容，此手冊於寶寶出生時即發送，提供家長、親友、祖父母及主要照顧者於居家進行營造安全睡眠環境的參考。除每次應仰睡外，還有其他預防嬰兒猝死的安全睡眠環境，包括：

嬰兒不與他人同床而睡：寶寶與他人同床而睡也是危險因素之一，就算是與父母或多胞胎兄弟姊妹，都建議要「同室不同床」。確認無任何東西蓋住嬰兒頭部；如使用毛巾被或毛毯時，應將嬰兒裹至胸部，並將手臂露出，以減少蓋住臉部的機會。嬰兒床表面必須堅實，不可有鬆軟物件，如枕頭、填充玩具等；且勿讓嬰兒睡在沙發、椅子上、墊子或臥睡在父母或照顧者身上。

## 親子低碳樂活遊 受理報名

記者莊煥寧／綜合報導  
為響應地球日以環境教育與低碳生活的理念，金門縣環保局舉辦兩梯次「親子低碳樂活遊」系列活動，將於本月（4）月22日及29日上午登場，活動已開始受理報名，每梯次限定40人（建議親子共同報名，增進親子互動關係），歡迎有興趣的民衆踴躍參加，活動報名方式採線上報名，報名表下載方式：金門縣環境教育資訊網（http://kmeec.kj.gov.tw/）環境教育活動v親子低碳樂活遊，即可下載。

環保局表示，兩梯次「親子低碳樂活遊」系列活動，結合低碳教育館、低碳教育館是一座二層樓高的建築物，整體建築物的設計構思圍繞著四個主題，分別是自然生態地景、文化門戶地景、觀光展示平台及低碳教育館，因其周邊也因為保有自然景觀並融入金門風獅爺文化，讓低碳教育館還兼具觀光的功能。在室內的配置上，二樓則是設置了8個互動體驗設施，如：帶領民衆認識碳足跡、能源種類、綠建築等等的低碳探索館。而在室外，建置了太陽能路燈、綠線、綠屋頂、太陽能板、風力發電機、儲能設施、電動機車電池交換機、自行車租用等各項低碳設施，大部份的措施都設置了解說看板，讓即使是初次接觸低碳議題的人，也能夠輕鬆了解各項設施的低碳效益。

環保局表示，「親子低碳樂活遊」系列活動，主要課程以親子為對象，課程內容分為三部分，第一部分為一樓的環保公園解說區，讓民衆了解環保公園過去、現在與未來，並說明金門瓷土開採歷史。第二部分為低碳探索館，包含了碳排放電子會計師、水資源大挑戰、能源選擇電腦、碳排放電子會計師、提醒民衆減碳地球、落實綠色消費，使環境更健康。水資源大挑戰、模擬自來水廠的自主控制台，控制了整個金門的水資源，讓民衆了解水資源保育。能源選擇電腦，讓民衆選擇何種能源類型讓環境永續發展；第三部分為環型劇場，藉由影片帶領民衆回顧金門過去，認識現在的金門，讓民衆了解過去的戰地金門，正朝著很偉大、很有意義的低碳島方向前進。活動聯絡人請洽：呂承諭小姐，082-332482。

# 董楊宗親會召開會員大會

## 林秘書長代表縣長到場致意 歡迎大家一起努力塑造美好金門

記者莊煥寧／金寧報導

金門縣董楊宗親會昨日中午召開第九屆第四次會員大會並舉行聯誼餐會，董楊宗親會共聚一堂，緬懷祖德、商討會務、促進宗親情誼。縣府秘書長林德恭代表縣長陳福海到場致意，也感謝大家對於縣政工作的期勉、支持與協助。



左、右：金門縣董楊宗親會召開第九屆第四次會員大會並進行餐敘聯誼，宗親共聚商討會務、促進宗親情誼，縣府秘書長林德恭代表縣長陳福海到場致意，感謝大家對於縣政的支持。（莊煥寧攝）

並歡迎大家共同來關心地方建設，一起努力塑造美好金門。

金門縣董楊宗親會昨日中午先於金城南門民族路的宗親會會館會聚，理事長楊誠謹帶領董楊各區域宗親代表舉行清明祭祖活動，接續前往山前祖墓掃墓祭拜，於上午十一時三十分許假盈春閣餐廳召開第四次會員大會。

會議由理事長楊誠謹主持，議員楊水立及董楊宗親會副理謝國興、古崗、湖尾、湖峰等區各宗親會代表出席，縣府秘書長林德恭、社會處科長董燕輝等列席。而立委楊鎮浩因濃霧飛機停航無法順利返鄉參與，是由其辦公室主任孫國智偕同副主任洪學文到場向大家說明致意。

針對會場懸掛的「正誼明道、廉垂四知」董楊宗親八字祖訓，林德恭說，他想起漢朝董仲舒、楊震等二位大人，其中，西漢經學大師董仲舒的「正其誼不謀其利，明其道不計其功」二句名言，其偉大的人格令人非常景仰，董仲舒是漢朝的大文豪，也是思想家、政治家、教育家、哲學家，他的思想德行，董氏後裔將他的精神發揚光大，開枝散葉，無不祖先德澤。

## 慎終追遠 永懷祖德

### 董楊宗親清明祭祖掃墓

記者李增汪／綜合報導

金門縣董楊宗親會昨日辦理清明祭祖掃墓暨召開第九屆第八次理事聯席會議。理事長楊誠謹感謝各區理事與宗親長期熱心的支持與活動，讓各項會務都能順利進行，感謝辛勞。他說，舉行祭祖活動是慎終追遠，永懷祖先德澤，希望祖先庇佑宗族開枝散葉、枝葉茂盛、子孫綿延，一代比一代更興旺。

楊誠謹也以「正誼明道、廉垂四知」八字祖訓與宗親共勉，期望子孫銘記在心、身體力行，擬聚宗族情感，團結和諧，薪火相傳，善盡社會責任，並進一步形成社會風氣。

昨日會中也進行會務工作報告，商討今年的重點工作計畫等等。會員大會後接續舉行聯誼餐會，並穿插摸彩活動，宗親趁著難得的聚會聯絡情誼，氣氛相當熱烈溫馨。



## 美豔吉野櫻 有段小故事

圖文／李增汪

春天正是百花齊放的時節，也是愛花、喜歡櫻花的人賞櫻的最佳時節。中正國小側門對面巷子內就有棵高大吉野櫻，目前正盛開；粉白小花滿枝椏，令人驚豔，吸引著路過的人駐足觀賞拍照。

說起這棵吉野櫻，也是有個小故事隱含其中。吉野櫻是陳姓住家所有。屋主岳丈許鑑堉生前喜愛時花花卉，十多年前得知女兒女婿在金門新購的透天厝前有花園，認為不種樹太可惜，於是大老遠從台灣陽明山買了10棵吉野櫻樹苗，要來放點女兒新居。

許鑑堉與勁勁帶著10棵樹苗準備搭機到金門，沒想到遇上霧鎖金門，班機取消；他只好把樹苗原封不動帶回家，先放在家中屋頂；隔天又勞師動眾地帶著10棵樹苗，再到機場補位。

機位補上了，但航空公司地勤人員看到這10棵樹苗，不禁皺起眉頭，嘴裡還不停地碎碎唸。在許鑑堉再三懇求下，航務人員才勉強受理樹苗。就這樣，10棵樹苗成功地跨海而來，除了種在自家花園，陳家也分送給親朋好友。奇怪的是，不到1年，分送出去的樹苗全死了，只有陳家的樹苗長大，並在4年後開花。

由於這棵吉野櫻就位在巷子口，開枝散葉十分醒目；許多人途經此處，都會停下腳步，或是刻意走進巷子，駐足欣賞並拍照。陳家主人也十分歡迎。

可惜的是，許鑑堉已經辭世，無法再照料這棵金門少見的吉野櫻；但他用愛親手種植的吉野櫻，彷彿就是兒孫的守護者，永遠看著他們；而後輩每逢觀賞美豔的櫻花，也更加懷念慈祥的老人家。

**正捷機車託運 金大站**

聯新快遞 承鴻站

常溫及低溫、大型貨件全省海空運快遞  
碼頭代領本島陸運（低溫貨全程低溫配送）  
全省貨件代收、代轉回金  
機車全省託運（大金門地區可到府收送）  
即日起來店寄件送精美小禮一份（送完為止）  
金門縣金寧鄉環島北路一段245號（金大大門對面）  
電話：082-326553 傳真：082-322517

**德譯建設 基因營造**

成屋出售：安岐公寓一樓  
沙美公寓一~三樓  
新推建築：金門城雙拼公寓  
安岐五樓電梯公寓

**湧泉鑿井工程**  
優質水井專家  
**崇學園套房宿舍**  
埔後社區專設管理中心  
082-311596 · fax:327563

**ROYAL ELASTICS**

英雄沒時間綁鞋帶

建昌 TEL:082-333020  
金湖鎮復興路81號

免稅菸酒品，只能自用，不得作營業使用。

販售免稅菸酒品以販售私菸、酒論處，依法可處3萬元以上罰鍰。

**金門縣政府菸酒檢舉專線**  
0800-555-590 廣告

**南華大學旅遊管理研究所碩士班**  
金門專班招生（在島上課）

1. 國立大學收費，採彈性上課不影響工作
2. 第一年為學分班第二年進入正式學制，之前所修學分均予承認，兩年至兩年半取得碩士學位。（有專業教授輔導）

\*聯絡及輔導：陳教授 0938016801  
（詳情可至南華大學旅遊所網頁或丁所長諮詢）

**宏耀不動產**

金城鎮透天厝、公寓住宅  
金湖鎮重劃區、公寓住宅  
金寧鄉自然村建地、農地  
金寧鄉湖下臻美公寓住宅

冠峯建設. 冠峰營造  
電話：(082) 323-646

**有巢氏房屋 在地經營 社區專家**

湖下公寓 前厝公寓  
塔后公園華廣 金城店面  
金沙、金寧等 數筆土地  
中正國小大樓 歡迎電洽

房屋土地 買賣/租賃/評估/開發  
金門縣金城鎮光前路48號 TEL:082-323376

**溫柱營造有限公司**

專營項目：  
1. 房屋新建  
2. 老屋拉皮  
3. 室內裝修  
4. 室內裝潢  
5. 房屋增建  
6. 小型工程承攬  
7. 小怪手出租

價格實在、品質保證  
連絡人：0928-390-462  
陳先生

**石蚵套餐**

125元 豪華套餐  
蚵仔麵線、蚵仔煎、蚵仔炸、蚵仔煎

電話：082-324757 營業時間：9:00-17:00(星期日休息)  
地址：金門縣金寧鄉古亭村福隆90-8號(和平公園內)

**樸石雅居 PARK STONE AGILE**

1-3房電梯公寓

貴賓專線：(082) 329535 · 320959

**GIORDANO 春夏新品 上市中**

佐丹奴金門店

**CASIO POS系統/收銀機 金門總代理**

餐飲、零售、開店、電子發票。  
讓您生意興隆的首選!!

巨角電腦 服務信譽的好夥伴 本店還有其他多款電腦、數位電視等。TEL:312682 金城鎮中興路207號

**潘朵拉** TEL:0926 377158 0975 398711

金城鎮中興路160號

服務項目：  
生日派對、訂婚結婚  
工商開幕、浪漫愛情  
新生满月、小型派對  
感恩感謝、畢業典禮

歡迎提供預算，讓我們為您量身訂作屬於您的氣球派對

**專營乾濕分離 淋浴拉門**

台灣製造·用得安心

**凱撒衛浴**  
歡迎蒞臨參觀

展示中心 金城/金城西海路三段72巷2弄39號 323-385 山外/金湖鎮黃海路5號 332-767

**安順生命事業**

安士士護理師

各式壽衣 壽板 葬儀百貨 骨灰罐 專業檢骨  
專業會場佈置 在台臨終處理 返金進塔

金城鎮滄江路30-1號 電話：082-323050 364444  
烈嶼鄉東林街77號 手機：0928-527557





農曆二月是花月，金門話說：「二月二煮貓塗貓鼻」，是日又稱為「花朝」，百花的生日。花神女夷就是降生在花朝的這一天，祀餐風飲露，統領群花，讓百花齊放，爭艷於一春，萬紫千紅，大地披上一片錦繡，春山如笑在繁華競盛。之前的無情強颯掃過金門，洪荒大風，讓風獅爺也傻眼了，全島一片殘枝慘

# 花朝

◎吳鼎仁

綠。旅台同鄉會的及時雨，春申帶來新綠的回饋，廣植功德林，期許綠蔭迎春，大曼陀羅萬象森列！桠枝爭春，舞動燕遊的旅人，花朝月夕，春塵瀟瀟大地的生意；踏青簪上花香，浪漫了鵲橋之會，青春伴作，詠金門的鄉懷。

多年來的盆藝生涯，頂樓露台已營造一園春綠。每每趁著春雨，斤斧入山，遍野尋找適合這時令的老樹頭，斷木截根入盆栽。日日老圃黃花，歲月澆老了白鬚鬚的灌園叟。盆藝是在盆的方域中塑造樹景，無關乎花藝！今春卻特別引進幾株紅艷的山茶花。呂西村晚號「種花道人」，貧道也學著，跟他一樣臨老入花叢，也就只剩下這一點點沾花惹草的本事。月圓月缺，眼見花開花落，殷紅滿地，心酸起黛玉葬花詞的淒切，早料到會有如此無名的傷感，所以長

久以來都不想種花，不想意動滿懷愁緒。落花不是無情物，掃入盆面根頭處，春陽樹蔭，營堆香丘，讓它墮入香塵，一坯淨土掩埋風流，化作春泥，護了春盆！

花魂迷春相招歸，夢隨蝴蝶瀟灑飛。詩人的豆梨花又盛開了！花香輕飄在微雨的詩歌酬唱中，我低迴默唱了一枝櫻艷露凝香，遼闊我深切的思念！認養一小株豆梨苗回家，把思念深植於懷人屬豆梨。日前我才剛移來沉香木苗兩株，擺成豆梨的左右護法，在我的空中花園，第一次招收幼稚園的三幼苗。盆栽沉香要種到成木結香，想要思詩在沉香亭北倚欄干，那要多遙遠的等待？唯期待豆梨茁壯成長，盼望明春，有暗香吹過女牆來，靈動我沉埋已久的詩路！終於有了豆梨，就有詩魂相伴！

曾經強颯，飽受風雨的摧殘，湖畔倖存的天桃，開得更加艷麗妖嬈。古崗董阿Sir春酒的召喚，斟陳高賞桃紅，半晌日暮，細雨微風，續起篝火，升帳夜飲。湖畔梁山，不是草莽聚義，道是年少學友重逢的詩酒花之祭！詩經：爲此春酒，以介眉壽。幾個老男人，十八臥的老賊，身邊無小蠻，單靠幾杯老陳酒，暖醇度春寒。就在忙於移花接木的季節，花花草草盡春事，耕雲種月學老農；春醉春眠，孔雀台共飲一湖煙雨，老樵夫，醉成羲皇上人高臥！

開到茶蘼花事了，塵煙過，知多少？茶蘼花，末路之美，幽棲在可憐無人問處！時光不能耽誤，一見即將是暮春時節，才會惋惜春將歸去的無奈，風落餘花春老時，百花凋零，愁心煙雨霏霏灑灑。東坡茶蘼不爭春，要讓寂寞開在晚春後！但令千日沉醉，數打陳高，何惜兩三春，一朝春盡紅顏老，花落人亡兩不知！花謝花飛，紅消香斷！又是女人香心底事，花朝的老男只剩一股娘孃勁！抓不住青春的尾翼，想作賤，也沒有一江春水向下流。才喝了馬卡東哥阿里，依然讓春天去流浪！

# 味蕾上的鄉愁



媽媽牌「七餅菜」，在清明時節勾起我濃濃的鄉愁。(李增壽攝)

有一種味道，從小到大的日常生活中不自覺的積累，悄悄的深埋心中，記憶在味蕾，以爲它不曾存在，卻已被它牽絆，那是屬於在地的家鄉味。待人在異鄉爲異客時，這些熟悉的味道總是在午夜夢迴時無聲無息地湧上心頭，刺激著味覺神經，使人懷念至極，思鄉的愁緒找不到宣洩的出口，只能任憑它氾濫成災，愁上加愁。記憶中屬於家鄉的在地風味，似乎永遠只存在於海上的那座仙島。

幾天前，小妹在臉書上貼了一張美食照片，使得此刻身處異國的我，胸中滿滿的鄉愁於頃刻間大爆發。照片裡的佳餚不是街頭點心，更不是人氣美食，而是令我魂牽夢縈、朝思暮想，號稱島上「僅此一家，別無分號」的金門傳統茶館——媽媽親自烹製的「七餅菜」。

「七餅」（閩南語諧音，「七」意思爲「擦」），又名「春捲」，是金門清明時節及冬至祭祖日必吃的經典美食。製作七餅菜是一件繁複浩大的工程，相當耗時費力，幾乎每一道材料都要刨切成細絲，分

別拌炒後再合爲大鍋菜，每道工序都考驗著婆婆的刀工與臂力。金門的七餅菜雖各家口味不同，但異曲同工，材料大致爲蒜苗、芹菜、荷蘭豆、大頭菜、紅蘿蔔、竹筍、豆干、五花肉絲、高麗菜、豆腐、豬蚵、韭菜、雞蛋，講究一點的會再加上豬肉罐頭、蝦仁、魚肉，甚至是蟹肉。其中，蒜苗可說是七餅菜的靈魂主角，媽媽總說沒有蒜苗的日子就沒有七餅可吃。

每當家裡吃七餅的日子來臨，一早就往市場採買的媽媽，總是在我們睡醒前就帶回各種材料，之後便鑽進廚房「閉關修練」。在備料的幾天裡，媽媽往往一站就是數小時，每次經過廚房口，只見她溫暖厚實的背影下，手上的工作未曾停歇，廚房不時傳來的切菜與鍋鏟翻攪聲，讓我真切感受她正埋首專注料理眼前的一切。從日出忙到日落，餐桌已默默的被一盆盆五顏六色的蔬菜肉絲攻佔，媽媽準備良久，付出手酸腳酸的心血結晶終於漸漸顯現雛形。

想要享用一頓道地的七餅真的很不簡單，除了須製作費工的七餅菜外，還要耗費

一兩小時排隊，才能買到「七餅皮」。不過，千萬別以爲買餅皮是一件枯燥無趣的苦差事，站在長人龍中的我，總覺得自己正在觀看一場精彩絕倫的魔術表演。製作餅皮的師傅各個練就一身功夫，他們使勁地從桶裡抓起一團Q彈有勁的麵團在手上甩啊甩，麵團因離心力而甩向四方，卻又從不偏離軌道的向內凝聚，好似那團麵團是師傅大手的延伸，任憑他指揮調度，感覺甚是神奇。說時遲，那時快，在還沒回神之際，師傅將原本還在手上晃蕩的麵團突然往燒熱的圓盤擦去，再用麵團在鍋面點個幾下修飾麵皮厚度，約莫幾秒的時間，Q薄如紙的餅皮即告完成。

桌上有豐盛的七餅菜，有Q彈餅皮還不夠，媽媽最了解家人的口味，還會爲大家準備沙茶醬、甜辣醬、茼蒿、花生老、拌糖花生粉、竹葉實糖等各色配料，絕對滿足眾人的味與胃。吃七餅時，我偏愛將花生老壓扁壓碎，與沙茶醬、七餅菜一起包裹，大口大口的吃。融合十數種材料炒得入味的七餅菜，搭配Q薄餅皮及香料，吃起來甜鹹香脆兼具，口感層次豐富，吃得我齒頰留香，欲罷不能，一定立刻追加第二捲。之後，再來一碗鹹魚豆腐湯，簡直就是人間美味。媽媽總說吃完七餅後再喝一碗魚干湯，去油解膩無負擔。到底這湯的去油功效如何？我是不清楚，但是這屬於媽媽烹製的獨家美味，我倒是清清楚楚的記憶著，永遠無法忘懷。

逢此清明時節，媽媽做的七餅菜與鹹魚豆腐湯，透過一張網路傳送的照片，激起我味蕾上濃濃的鄉愁。啊！何時才能再嚐一次媽媽的味道呀？

## 【黑白攝像】

# 海岸咖啡館

◎詠棠

選一片可以摘下落日的沙灘  
奏樂風的貝殼，輕輕  
攪拌時光

縱容雲朵融入杯緣，縱容  
黑色的傷口，亮著地平線的  
印象，散亂著霧的均勻  
這是，你心中最原始的  
瑰麗，被繪成黑夜與白晝的  
山

浪花，爲了紀念貝多芬  
追逐一次又一次上岸的  
快樂頌，交響曲載浮載沉  
失足在咖啡浪漫的笑靨裡。  
嘴角上揚成蝴蝶翅膀的情侶  
飲著，周而復始的  
寂寥

畫面，萃取過多光芒  
萃取，捧下記憶的斑駁  
你心中仍有一片海嗎？  
我用最簡單的角度，烘焙  
藏在你眉間二十年的咖啡豆  
讓蔚藍長出黑色色素  
成爲一杯寓言，住著你心情故事的  
原味拿鐵

雖然劉志林讀過初中寫得一手好字，在軍中擔任文書理應可以勝任，但因思鄉過度而精神出了一點狀況，除了怪僻不合群，又滿腹牢騷，經常與連上幹部唱反調，甚而開口罵人。所以文書沒有他的份，也升不了下士班長，最後只好把他調到廚房擔任炊事工作，也就是俗稱的伙伙，讓他自己一個人待在廚房，看他還有什麼話好說。

儘管他沒有烹飪的專長，軍中伙食則簡單，與開餐館畢竟不一樣。尤其是北方人，自小耳濡目染，蒸饅頭與煮飯都不成問題。至於炒茶或煮湯，必須看他的心情，時鹹時淡是經常有的事。一旦連長糾正他，他總是故意立正站好，簡單地說：「報告連長以後改進。」說後轉身就走，不跟他囉嗦，連長也奈何不了他。

當伙伙的好處，就是不必站崗兵又不要出操，但每天大清早得起床和麵蒸饅頭，洗米煮稀飯，有時還得磨豆漿。然後洗菜、切菜、洗米、煮飯、炒茶，準備午餐與晚餐，的確忙得團團轉，可是他卻十分樂意。因爲他掌管著全連百餘位士官兵的肚子，與帶兵作戰的連長不分上下，只要他一餐不煮飯，絕對讓他們肌腸纏繞沒有力氣打仗。

甚至他也故意讓全連的弟兄們看看，到底是伙伙大？還是連長大？更要讓他們知道伙伙的厲害。要不，煮個半生不熟讓他們吃下肚，保證拉肚子。如果不道德一點的趁著沒人看見時，在青菜豆腐湯裡撒一泡尿，或在茶裡吐一口痰，他們又能奈何？既然當不了文書，也幹不上班長，當個伙伙也不錯。

縱使劉志林他們單位換了好幾位連長，部隊也從本島到外島多次換防；但不管新來的連長是誰，或調到什麼地方，他這個伙伙永遠是伙伙，彷彿早已定位，根本沒人會去注意他的出身背景，簡直是狗眼看人低。

多數跟隨國軍撤退來台的士兵，經過幾年後幾乎都升上士官，唯獨劉志林依然是上兵炊事。此次新到任的連長或許良心發現，報請上級把他從上兵炊事兵，晉升下士炊事班長。雖然職稱上較好聽，每個月亦可多領幾塊錢餉錢，但上兵是伙伙，下士也是伙伙，同樣要伺候百餘位官兵的三餐，對他來說並無差別。可是士官與士兵終究不一樣，對於這位好心提拔他的連長，他仍然心存感激。

(一一一)

# 村子裡

◎甯

此次社區規劃師的戶外課選定在我居住的村子裡，我住的村子有著豐蓮山的美名，還有開基始祖陳淵牧馬的故事，也有一段831軍樂園的過去，這個村子叫「庵前」。

村子裡的主要姓氏爲「陳」，說是從陽宅搬遷過來的，在金門十三陳裡，是其一支支裡的四分之一。

庵前有距離金城市區近的優勢，村子周邊有蠻多新的建築，因此增加不少新住民，鄰里也爲此再編製過，而我自己也是這二年才搬遷的新住民，但因為母親爲庵前女兒之故，這個地方有著我童年的回憶。

因爲課程的關係，第一次踏踏實實的在村子裡逛大街，對村子的人文我略知一二，但是這些年多是在親戚家流串，小時後的記憶是如此淡薄。

走在村子裡，彷彿回到兒時的意象，那個還在「媽媽十元」的年代、那個沒有過多的遊樂器材的年代，大姨家門前還有二個防空洞，常被我們當溜滑梯玩，先是爬上在緩緩的溜下，常是要磨破褲子，後來因故防空洞已經夷爲平地。

二十年前，村子裡還有理容院時，我常是跟著媽媽去燙頭髮，拿著小椅子架高，座了好幾個小時，燙的可是捲捲的爆炸頭。現在村落裡，已少數有家庭理容院了。

大舅媽是開「店阿」（雜貨店），小時後到外婆家總要去那報到，因爲大舅媽總會給我們零食吃，她特別知道小孩的最愛，總是有那個紅紅的、酸酸的芒果乾、海底雞、統一麵、麥香紅茶，店阿真的一點都不怕我們吃，到現在大舅媽的店阿還屹立不搖。

外婆舊家是閩南建築，有一間小巧可愛的閣樓，上閣樓還得爬上木梯。閣樓下是吃飯廳，在午前、午後，村民會在那打四色牌；我記得外公吃飯時，老喜歡把其中一隻腳放在圓型的木凳上，這樣吃飯好像特別舒服。後來我們搬遷過家鄉的新生兒，他們在娃娃車上也總有一腳放在護欄上，大家都說這是遺傳外公；外公雖然是務農爲生，但有一興趣寫「鳥」字，用畫「鳥」的方式構成一字，雖然外公已故多年，但他的美字都掛在子女們家牆上，像是傳家寶似的。而外公的藝術天份，也隔代遺傳到這些孫子輩裡。

外婆家門口有一個石臼，逢年過節做糕時，總會有人把炒好的花生拿來這槌打，這個時後總是要偷抓一把來吃，這個好味道，從外婆愈來愈年長就消失了。阿嬤還有一樣古早味，總讓我懷念是炒麵茶，有香香的油蔥酥，在冬天裡，泡上一碗是多大的滿足。

記憶隨著年紀是越來越淡薄，每踏著一步，回憶的點滴湧起。

# 當一回籃球教練

◎徐夢陽

我喜歡打籃球，從小打到大，籃球跟著我經過多少寒暑，幾乎沒停過。

但打籃球不稀奇，當籃球教練才是特殊的體驗。任職的地方舉辦各單位的籃球對抗，我們一群愛打籃球的人便組隊報名參加，既然報名了，大家便熱血的練球，只是與其說是練球，倒不如是以戰代練，沒有正規的訓練，只有靠著每個人的球技與默契來應戰。那樣的狀況應該是很危險的，要對抗每天練球的其他隊伍，或是有著練家子的隊伍，對我們來說都是場硬仗，但都報名了，也繳了報名費，做了號碼條，只好積極一點練球，準備應戰。

而真正到比賽的時候，大多數的人想上場當球員，要在場下調度與記錄的人甚少，幸好有幾個同事願意配合，但教練一職卻是讓來讓去，誰也不敢承擔那樣的責任，更何況當教練就不能上場，因爲要隨時留意場上情況，所以也沒人想當。

在苦無教練的時刻，有位同事跳了出來，用他了解大家的方式去調度，但他是球隊主將，又要隨時觀察場上，對他來說很吃力，一連兩場也因爲調度瑕疵而輸掉比賽，讓他相當自責。終於到了第三場，有人推薦我擔任教練，我本來很不願意，因爲沒有經驗，也要背負著不能輸球的壓力，但經過考慮後，還是決定接下重擔。在比賽前夕，我排出了好幾個陣形，也針對對手的弱點進行分析，最主要的還是發揮我們隊員的優勢，因此我排了一組主力，一組拖對手體力的替補，沒想到這樣的排法意外奏效，一上場，我們就拔得頭籌，而也照著我們要的劇本走。

替補選手打得很賣力，能得分又能拖對手的體力，將分數拉得很近，而主力選手的精彩表現，打得對手喘不過氣。最終我們以兩分之差擊敗對手，取得第一勝，那樣的勝利對我與大家來說很重要，我因此被眾人稱讚不已，賽後仍十分興奮。

以前看球賽時，總會覺得教練沒事幹，只要調度就好，但等到自己當了教練，卻知道身爲教練真的不容易，緊張程度比場上的球員還嚴重，而後來雖然沒機會再當教練，我還是對這次的經驗念念不忘。每當想起，還是相當激動。



威嚇北韓

美航母打擊群駛向朝鮮半島

【中央社華盛頓8日電】美國海軍卡爾文森號打擊群今天駛向朝鮮半島。此時，美國正升高防禦來抵抗北韓日升的核子野心。

美軍太平洋司令部(Central Command)發言人班哈姆(Dave Benham)指出，卡爾文森號打擊群(Carl Vinson Strike Group)往北航行，這是維持戰備以及在西太平洋駐防的審慎措施。

他告訴法新社：「因其魯莽、不負責任和不穩定的飛彈試射計畫，以及對核武能力的追求，北韓仍然是這個區域的最大威脅。」

路透社報導，北韓發展武器的計畫日益引人擔憂，本月稍早試射一枚液體燃料推進的飛毛腿飛彈(Solid missile)，僅飛行射程的一小部分就墜落。

一名美國官員指出，卡爾文森號打擊群成員包括一艘航空母艦，將從新加坡向朝鮮半島航行。未獲授權對媒體發言的這名官員不願具名。

這名官員援引北韓令人不安的作風為證，說：「我們認為有必要增加在當地的駐防。」

北韓領導人金正恩在內的多名平壤官員今年一再表示，即將進行洲際彈道飛彈試射或類似的試射，時間最快可能在15日北韓國父金日成105歲冥誕、慶祝一年一度「太陽節」(Day of the Sun)之際。

為試圖抑制平壤的核子和飛彈計畫，美國總統川普(Donald Trump)的國安幕僚已就華府有哪些選項完成審核。相關選項包括經濟和軍事措施，但他們更傾向於出制和加強對北京施壓，讓中國大陸約束這個孤僻的鄰國。

儘管不排除對北韓採取先發制人的軍事攻擊這個選項，但上述審核優先考慮風險較低的作為，並不去強調採取直接的軍事行動。



周錫璋畫家兼園丁

前台北縣長周錫璋8日在台北市蘆洲舉辦個人油畫展。夢想打造特色花園，身兼花園園丁的他，提起花卉興趣更大，在培育花卉過程中，更體驗氣候變遷對植物的影響。(中央社)

【中央社記者邱俊欽桃園9日電】長庚大學在月初公布的「世界大學排名中心」(CWUR)中，在護理學科領域名列全球第8名，表現亮眼，不少在該校師生感到相當驕傲。

長庚大學今天表示，世界大學排名中心(Center for World University Rankings)在4日公布2017年世界大學學科排名，長庚大學在護理學科領域名列全球第8名。

另外，長庚大學表示，在「泰晤士高等教育特刊」(Times Higher Education)日前所公布的2017全球「年輕大學」學科排名，長庚大學不僅排名於前150名，並且在創立於1986年至1996年間「年輕大學」中，獲得第34名的佳績。

長庚護理學系表示，學校研究風氣興盛，又有長庚醫院提供豐富的臨床資源，鼓勵教師申請各項研究計畫，在全體師生的努力下，才能擁有今日的成果。除了個別型研究外，長庚在癌症護理、生活品質議題、老人護理及長期照護等領域研究，均有傲人的成就。

校方表示，長庚大學是台灣唯一入榜CWUR護理學科前10名的學校，護理學系除了持續與國內醫學、工業及管理學院各系跨領域合作，未來也將擴展國際型研究，期望將護理研究成果結合其他相關學科，運用於臨床實務，造福更多的病人與家屬。

全球護理領域 長庚排名全球第8

名城有線電視地方資訊台 106年4月10日 CH33 節目表

07:00~08:00	名城報報
08:00~09:00	金門故事島 迎風而起
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 妙妙烘焙
10:00~11:00	頭家開講 公民參與
11:00~12:00	名城報報
12:00~13:00	金門故事島 迎風而起
13:00~14:00	發現最爾活潑的戎將-風獅爺
14:00~15:00	風釀古今千年金門海上仙洲博覽會
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 妙妙烘焙
16:00~17:00	頭家開講 公民參與
17:00~18:00	名城報報
18:00~19:00	金門故事島 迎風而起
19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 四色牌摺紙工藝
20:00~21:00	金門迎城隍
21:00~22:00	頭家開講 公民參與
22:00~23:00	名城報報
23:00~24:00	金門故事島 迎風而起
24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 四色牌摺紙工藝
01:00~02:00	頭家開講 公民參與
02:00~03:00	名城報報

責任編輯/呂士昂



球后戴資穎大馬超級羽賽再奪冠

世界排名第1的台灣羽球女將戴資穎，9日在馬來西亞超級賽女單決賽中，以2比1擊敗西班牙女將瑪琳封后，這也是戴資穎自去年底的香港超級賽以來，連續第4個冠軍盃。(中央社)

復育螢火蟲 生態旅遊夯

新北市螢火蟲自然復育成效良好，4月初到5月中，螢火蟲就會提著小燈籠，翩翩飛舞現身。若天氣不錯，可把握機會欣賞「火金姑」閃閃美景。(中央社)

植物發電剛起步 台研究生赴荷搶先機

【中央社記者韋韋台北9日電】綠色能源發展新頁，荷蘭正實驗植物發電的效率，在荷蘭進行博士後研究的陳章彰表示，已有企業銷售植物發電產品，同樣原理將運用於綠屋頂、移除土壤重金屬等。

綠色能源除了風力、水力、陽光之外，最近又多了一種植物發電，成了名副其實的綠色能源；但這項起步的新技術還有不少限制。國立成功大學材料系畢業，隨後赴荷蘭瓦爾寧恩大學(WAAGEN UR)主修微生物科技、環境系統分析師、博士，目前正在進行博士後研究的陳章彰，攻讀碩士期間跟隨指導教授研究植物發電。

陳章彰說，大四時修過一門「生命週期的環境影響評估」課程，由日本教授福島康裕在成大環工系開的課程，在這一門課裡他學到很多關於環境汙染的議題，加上大四那年在成大材料系教授蔡文達的實驗室做再生氫能源的研究，對於再生能源和永續材料慢慢產生興趣。

陳章彰表示，當初選擇到荷蘭瓦爾寧恩大學攻讀，主要是這所大學可以自由選擇和設計自己的碩士學位，例如他碩士期間就設計了自己的學位，主修環境科技、副修環境系統評估、論文和實習都是主攻植物發電的科學研究，在生命週期中對環境的影響，相關研究也發表在學術期刊上。

陳章彰解釋，植物發電的原理是植物光合作用會產生養分如葡萄糖，其中一部分養分會藉由根部排到土壤內，土壤內的微生物消化這些養分的過程會產生微弱的電能，利用一些工程手法可以收集這些電能加以利用，在自然生態系中，這些電能若遇到空氣中的氧，便會氧化並凝結成水，因此若要收集更多土壤中的電能，最好是在厭氧環境中更有利。

在厭氧環境中，土壤上鋪一層薄膜，就必需在土壤上鋪一層薄膜，防止負離子。陳章彰說，薄膜最主要的功能是為了防止負離子，但負離子穿過土壤表面，以避免費離子穿過土壤表面，因此氣形成水，能量會消散，因此在植物的根部區域中放置電路的陽極，在薄膜之上的區域接上電路的陰極，一個簡單的電路就可形成。

陳章彰指出，植物發電仍有許多限制，包括電能不易貯存，也不能傳輸太遠，目前必須使用水生植物，最好在濕地沼澤使用集電能，且發電量最高理論值每1平方公尺約32瓦，只能點亮LED燈。在實驗室內使用2平方公尺的植物發電要2到3週才能充飽一支手機，效率有待提升。

不過這項植物發電的技術仍頗具潛力。陳章彰透露，瓦爾寧恩大學和印尼政府合作，在印尼的偏僻缺乏照明的區域進行較大規模植物發電試驗，希望能藉由植物發電帶給當地光亮。

此外，瓦爾寧恩大學也因這項新技術成立新創「Plant:公同」，目前先應用在綠屋頂、綠牆及高速公路交流道地面，指引燈，另外還用在荷蘭小學生的自然科學教育器材。

陳章彰分析，這項技術看似不難，已有西班牙的公司專營植物發電的系統，台灣大學環境科學研究所也正在研究這項新技術，不過重點在於薄膜和陰極材料的品質好壞會影響電能的收集，因此薄膜和陰極材料的挑選相對重要。

他強調，他得知中國大陸正利用這項技術原理設法收集污染土地中的重金屬，藉以去除重金屬或降解土壤中遭污染有機質，這對中國大陸不少遭污染的土地帶來清除乾淨的新希望。

讓中僑完成你的

金門金福源

電話：(082)329535-32099

地址：金城鎮復興路111-3號

海報輸出(油性雙噴頭)立刻取件

鐫刻字號空製立立·專紙板噴漆字

金玉堂 印刷·裝訂

刻印·獎牌

私車(45秒)·橡皮章立刻取件

紅布條·帆布·彩帶·旗幟

黑白彩印·合約書·貼紙

金城鎮金福源167號 082-311738

0935-923233

(金福飯店對面) 0980-051954

發現不法 勇於檢舉

私(劣)菸酒檢舉獎金

最高新臺幣480萬元

金門縣政府菸酒檢舉專線

0800-555-590

信源工程行

人力派遣

清潔工.急徵粗工

打石.搬家

一通電話到府服務

洽蔡先生：0919-138-343

洽張先生：0982-279-750

百元肩頸推拿

經濟便利專業

營業時間 09:00~12:00 15:00~18:00

電話：0925539025

店址：金城鎮光路一段13號 (近東門路市場.代天府)

東材觀邸 (東村1號對面)

3房2衛超值低價390萬元起

新城市開發建設有限公司 0917-650950-0917-544043

城市室內設計木作

工程統包·裝潢施工

房屋整修.衣櫃.天花板.室內設計規劃.油漆.電視牆.室內外防水抓漏

鐵皮屋新建.系統廚具.廚櫃

免費估價 合約保證

0909989886

免設計費 0983339389

全球人力管理顧問有限公司

金門分公司許可證號1776-1

專業引進外勞 看護工.幫傭.工廠工.漁工

金門縣政府合法立案公司

專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢

公司電話：335995 傳真：335002

外勞仲介：翁先生0912769388

小北食館

09:30-13:30

洋風早午餐

082 313199

金門縣金寧鄉伯玉路二段460號(中山里)

禾陽能源有限公司

屋頂太陽能發電

安裝縣府補助

售電離島加碼

金門在地的專業團隊 給您最可靠的保固承諾

客櫃專線 082-372406

金門禾陽 hyenergy888

大.小金門 都有服務據點

新思維 洽詢電話：337610

破盤震撼價

禁止酒駕 飲酒過量 有害健康 未滿十八歲禁止飲酒

MOMA莫瑪傢居

31-360. 0937859719 大學路53巷16-1號

酒碧樓.永豐棧.君悅.君品等

五星級飯店採用之名床

美的作品 精品家具

GLORY德國名床

綠建材.環保健康系統櫃

金樺房屋仲介有限公司

hong372679@yahoo.com.tw

統一編號：28433133

◎金馬台澎不動產買賣.委託仲介服務(免費估價)

◎店面.農.建地.預售屋代銷.建地開發.合建

◎工商.融資.民間借款

◎土地房屋.建地.農地.抵押設定

◎金門不動產疑難雜症處理(問題專案解決)

電話：(082)372-158.0910-308-798 傳真：(082)372-679

地址：金門縣金城鎮東門路溫江北樓路12號(安聯公司旁)